

148 ДА, ВОСКРЕС ИЗ МЁРТВЫХ

Перевод И. С. Проханова
(1869–1935)

Gioioso

mf

1. Да, вос- крес из мёрт- вых
2. И- и- сус вос- крес- ший
3. И те- перь, Спа- си- тель,
И- и- сус, наш Друг,
долг наш о- пла- тил,
мы Те- бе по- ём,

чуд- ный наш Со- вет- ник, - ра- ду- ет- ся дух!
в го- род жиз- ни веч- ной вход для нас от- крыл;
за Тво- ю по- бе- ду сла- ву воз- да- ём. Смерть и ад по- прал Он,
за гре- хи Не- вин- ный
Съе- ди- ним- ся, лю- ди,

вла- сти их ли- шил,
тяж- ко по- стра- дал,
пусть по- ют у- ста,
и на- ве- ки си- лу
за гре- хи Он у- мер,
воз- ве- ща- я по- двиг

Припев

f

вра- жью со- кру- шил.
жизнь у- мер- шим дал.
Гос- по- да Хрис- та.
Пой- те, де- ти Бо- жьи,
И- и- сус жи- вёт,

mp Он ду-ше на-деж-да и свя-той оп-лот. *mf cresc.* Да, вос-крес Спа-си-тель!

mp *mf cresc.*

The first system of the musical score consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains three measures of music. The first measure has a dynamic marking of *mp* and the lyrics 'Он ду-ше на-деж-да'. The second measure has the lyrics 'и свя-той оп-лот.' and a dynamic marking of *mf cresc.*. The third measure has the lyrics 'Да, вос-крес Спа-си-тель!'. The bass staff also contains three measures of music, with a dynamic marking of *mp* in the first measure and *mf cresc.* in the third measure.

f Пусть весь мир по-ёт: да, Он жив и лю-бит, лю-бит Свой на-род!

f

The second system of the musical score consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains three measures of music. The first measure has the lyrics 'Пусть весь мир по-ёт:' and a dynamic marking of *f*. The second measure has the lyrics 'да, Он жив и лю-бит,' and a dynamic marking of *f*. The third measure has the lyrics 'лю-бит Свой на-род!'. The bass staff also contains three measures of music, with a dynamic marking of *f* in the second measure.